

BGU 4.1054

P.Berol. 13056 recto

Scan: International Photographic Archive

Other text on the verso: BGU 4.1055

Loan contract (draft of BGU 4.1055; *synchoresis*)

March 31, 13 BC

(a) *Addressee*

|<sup>1</sup> To Protarchos, who is in charge of the tribunal,

(b1) *Party 1*

|<sup>2</sup> from Apollonios, the son of Herakleides,

(b2) *Party 2*

and from |<sup>3</sup> Ammonios, the son of Anoubion, a Persian of the *epigone*.

(c) *Agreement about the receipt of the loan*

|<sup>4</sup> Ammonios agrees that he has received from Apollonios |<sup>5</sup> in cash and not through a bank as a loan: |<sup>6</sup> 64 Ptolemaic silver drachmas without interest,

(d) *Agreement about repayment of the loan*

which (*loan*) he also agrees that he will pay back within |<sup>7</sup> three months from the month Pharmouthi of the present |<sup>8</sup> 17th year of Caesar (*Augustus*) without delay,

(e) *Penalty clause*

|<sup>9</sup> or else he agrees that he is immediately liable to seizure and can be held under arrest |<sup>10</sup> until he pays the sum along with half as much again and |<sup>11</sup> for the time that has gone beyond (*the due date*) the interest of two drachmas |<sup>12</sup> (*per 100 drachmas per month*) in accordance with the statute, while the right of execution (*of the claim*) belongs to Apollonios |<sup>13</sup> from Ammonios himself and from all his belongings |<sup>14</sup> just as if by virtue a legal decision, while all safe-conducts (*and*) every kind of protection he adduces are ineffective.

(f) *Memorandum about another loan*

|<sup>15</sup> This loan is separate from |<sup>16</sup> the other (*debt*) that the same Ammonios together with |<sup>17</sup> his mother owes Apollonios in accordance with another agreement: |<sup>18</sup> 100 drachmas.